



STADT COTTBUS | CHÓŠEBUZ
DER OBERBÜRGERMEISTER | WUŠY ŠOLTA

Niederschrift

12. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chóšebuz

Öffentlicher Teil

Ort: Stadthalle Cottbus, Berliner Platz 6

Datum: 28.10.2020

Beginn: 14:00 Uhr

Ende: 17:52 Uhr

Stadtverwaltung Cottbus/Chóšebuz

Büro des Oberbürgermeisters

Büro für Stadtverordnetenangelegenheiten, Beauftragte und Beiräte

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung

2. Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit

3. Entscheidung über vorgebrachte Einwendungen gegen die Niederschrift über den öffentlichen Teil der letzten Sitzung

4. Bestätigung der Tagesordnung

4.1 Vorstellung/Bericht von Frau Prof. Dr. Gesine Grande (Präsidentin der Brandenburgischen Technischen Universität Cottbus-Senftenberg)

5. Einwohnerfragestunde

- 5.1 77/20 Verkehrssituation vor dem NSG Cottbus bis zum OSZ
Anfragestellerin: Frau Dana Dubian
- 5.2 78/20 Zuschauerbegrenzung im Stadion der Freundschaft
Anfragestellerin: Frau Kelly Löschen
- 5.3 83/20 Mund-Nasen-Bedeckung
Anfragesteller: Herr Benno Bzdok

6. Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung

- 6.1 79/20 Anfrage zu IT-Projekten und zur IT-Strategie
Anfragesteller: Fraktion GfC
- 6.2 80/20 weitere Cottbuser Schandflecke
Anfragesteller: Fraktion CDU
- 6.3 81/20 Barrierefreie Internetseite der Stadt Cottbus
Anfragesteller: Fraktion CDU
- 6.4 84/20 EKZ Stadtpromenade Cottbus GmbH
Anfragesteller: Herr Frank Mittag (Einzelstadtverordneter)
- 6.5 85/20 Bereitstellung von Bauland
Anfragesteller: Fraktion GfC
- 6.6 87/20 Einführung von Online-Service Maerker
Anfragesteller: Fraktion SPD
- 6.7 88/20 Kontrolle Hygiene-Konzepte
Anfragesteller: Michael Steinberg (GfC)
- 6.8 90/20 „Aktuelle Stunde“
Anfragesteller: Fraktion AfD
- 6.9 91/20 Berichterstattung CIMA Konzept
Anfragesteller: Fraktion AfD

7. Berichte und Informationen

- 7.1 Oberbürgermeister
- 7.2 Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung
- 7.3 Petitionen
- 7.4 Bericht Frau Anna Kossatz-Kosel
- 7.5 Bericht Ralf Thalmann

8. Vorlagen der Verwaltung

- 8.1 Bestellung der Mitglieder des Hauptausschusses gem. § 13 der Hauptsatzung der Stadt Cottbus/Chósebus in Verbindung mit § 21 Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chósebus auf Grundlage § 49 Abs. 2 Kommunalverfassung (BbgKVerf) für das Land Brandenburg aufgrund eines Antrages der Fraktion AfD vom 18.09.2020 (offener Wahlbeschluss nach § 41 BbgKVerf)
- 8.2 OB-018/20 10. Aktualisierung der Beschlussfassung über die Berufung von sachkundigen Einwohnern in die Fachausschüsse der Stadtverordnetenversammlung für die VII. Wahlperiode (Grundsatzbeschluss der StVV vom 25.09.2019)
- 8.3 I-034/20 Übertragung von Anlagevermögen der Stadt Cottbus/Chósebus in das Sondervermögen „Eigenbetrieb Kommunale Kinder- und Jugendhilfe der Stadt Cottbus (KKJ)“
- 8.4 II-008/20 Satzung der Stadt Cottbus/Chósebus über den Anschluss an eine zentrale Fernwärmeversorgung mit Festlegung von Fernwärmesatzungsgebieten für Teile des Gebietes der Stadt Cottbus/Chósebus – Fernwärmesatzung
- 8.5 II-009/20 3. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Cottbus/Chósebus über die Straßenreinigung (Straßenreinigungssatzung)
- 8.6 II-010/20 3. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt Cottbus/Chósebus über die Straßenreinigungsgebühren (Straßenreinigungsgebührensatzung)
- 8.7 II-011/20 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Abfallentsorgung (Abfallgebührensatzung) der Stadt Cottbus/Chósebus
- 8.8 III-004/20 Besetzung des Jugendhilfeausschusses
- 8.9 IV-013/20 Beschluss über die Fortschreibung des Integrierten Entwicklungskonzeptes Soziale Stadt Neu-Schmellwitz.
- 8.10 IV-019/20 Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Friedhöfe der Stadt Cottbus/Chósebus (Friedhofsgebührensatzung)
- 8.11 IV-022/20 Vorkaufsrechtsatzung Seevorstadt Satzung über das besondere Vorkaufsrecht der Stadt Cottbus/Chósebus zu bebauten und unbebauten Grundstücken für den Bereich der zukünftigen Seevorstadt Cottbuser Ostsee
- 8.12 IV-038/20 Vorkaufsrechtssatzung TIP Nord Satzung der Stadt Cottbus/Chósebus über das besondere Vorkaufsrecht für das Gebiet der ehemaligen Albert-Zimmermann-Kaserne (TIP Nord)

- 8.13 IV-039/20 Vorkaufsrechtssatzung TIP Satzung der Stadt Cottbus/Chósebuz über das besondere Vorkaufsrecht für das Gebiet des Technologie- und Industrieparks (TIP) Cottbus
- 8.14 IV-043/20 Gewerbeflächenkonzept der Stadt Cottbus/Chósebuz
- 8.15 IV-045/20 Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nr. N/33/118 "Saspow Grünstraße"

9. Anträge aus der Stadtverordnetenversammlung

- 9.1 019/20 Erweiterte Zielsetzung für das Mobilitätskonzept Cottbuser Altstadt
- 9.2 028/20 Zukünftige gleichmäßige Verteilung der Kinder mit Migrationshintergrund in Cottbuser Kindertageseinrichtungen
- 9.3 029/20 Prüfung zur Durchführung des Projektes „Nette Toilette“
- 9.4 032/20 Erweiterung der universitären Berufsausbildung in Cottbus
- 9.5 034/20 Beitritt zur „Agenda 2030 – Nachhaltigkeit auf kommunaler Ebene gestalten“ der UN
- 9.6 035/20 Einrichtung von mehr unregelmäßigen Kreuzungen, Kreisverkehren und Prüfung Ampelschaltdauer
- 9.7 036/20 Einstellung eines festen Budgets in den Haushalt im Bereich Radwegenetz und Radverkehrsinfrastruktur (Instandhaltung und Investitionen).
- 9.8 037/20 Prüfantrag: Nachnutzung stillgelegter Feuerwehrrätehäuser im Cottbuser Süden
- 9.9 038/20 Prüfauftrag: Schaffung von Baumpatenschaften in der Stadt Cottbus

10. Persönliche Mitteilungen und Erklärungen

- 10.1 Frau Spring- Räumschüssel zur aktuellen Stunde September 2020

Abarbeitung der Tagesordnung

TOP 1

Eröffnung der Sitzung

Die Sitzung der Stadtverordnetenversammlung wird per Livestream übertragen.

Herrn Droglä eröffnet die 12. Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chósebz.

TOP 2

Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit

Die fristgemäße Ladung wird festgestellt.

Anwesende:

Herr Kelch (Oberbürgermeister)

Herr Droglä (SPD, Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung)

Herr Groß (Unser Cottbus/FDP, 1. Stellvertreter)

Frau Kühl (DIE LINKE., 2. Stellvertreterin)

Fraktion CDU

Herr Dr. Wolfgang Bialas, Herr Joachim Käks, Herr Hans-Joachim Pschuskel, Herr Jörg Schnapke, Herr Rüdiger Galle, Herr Strese

Fraktion SPD

Herr Dr. Tilo Biesecke, Frau Anja Heger, Herr Denis Kettlitz,

Herr Gunnar Kurth, Herr Andreas Rothe, Frau Lena Kostrewa, Frau Kerstin Kircheis

Fraktion DIE LINKE.

Herr Matthias Heine, Herr Matthias Loehr, Frau Birgit Mankour, Herr Eberhard Richter,

Fraktion Unser Cottbus/FDP

Herr Sven Benken, Herr Philipp Gärtner, Frau Barbara Merz, Herr Felix Sicker, Herr Jürgen Siewert

Fraktion AfD

Herr Heinz-Dieter Markusch, Herr Andy Schöngarth, Herr Georg Simonek, Frau Marianne Spring-Räumschüssel, Frau Monique Buder

Fraktion AUB/SUB

Herr Torsten, Kaps, Herr Robert Amat-Kreft, Herr Dieter Schulz, Herr Jörn- Matthias Lehmann

Fraktion B90/DIE GRÜNEN

Frau Gudrun Breitschuh-Wiehe, Herr Dr. Martin Kühne, Frau Barbara Domke,
Herr Hans-Joachim Weißflog

Fraktion GfC

Herr Dietmar Micklich, Herr Michael Steinberg , Frau Dr. Margrit Koal

Einzelstadtverordnete

Herr Frank Mittag, Herr Ingo Scharmacher, Herr Richard Schenker

Die Stadtverordnetenversammlung ist beschlussfähig.

Teilnehmer der Verwaltung:

Frau Tzschoppe (Bürgermeisterin, Leiterin des Geschäftsbereiches Stadtentwicklung und Bauen)

Herr Dr. Niggemann (Beigeordneter, Leiter des Geschäftsbereiches Finanz- und Verwaltungsmanagement)

Herr Bergner (Dezernent, Leiter des Geschäftsbereiches Ordnung, Sicherheit, Umwelt, Bürgerservice)

Frau Dieckmann (Dezernentin, Leiterin des Geschäftsbereiches Jugend, Kultur, Soziales)

Herr Atrott (Leiter Büro Oberbürgermeister)

Herr Gloßmann (Leiter Pressebüro)

TOP 3

Entscheidung über vorgebrachte Einwendungen gegen die Niederschriften über den öffentlichen Teil der letzten Sitzungen

Gegen die Niederschrift der Sitzung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chósebusz vom 30.09.2020 werden keine Einwände erhoben.

TOP 4

Bestätigung der Tagesordnung

Herr Strese beantragt im Namen seiner Fraktion, dass TOP 5. und 6.

(Einwohnerfragestunde/Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung) ausschließlich schriftlich beantwortet werden. (*Geschäftsordnungsantrag*)

Er begründet dies mit dem Umfang der Tagesordnung und die damit einhergehende Sitzungsdauer die es insbesondere aus infektionsschutzrechtlicher Betrachtung erforderlich machen, die Sitzung in rascher Abfolge durchzuführen.

Die Antworten zu den Anfragen aus TOP 5 und 6 sind auf der Internetseite der Stadt Cottbus/Chósebusz (Stadtverordneteninformationssystem) nachzulesen.

Herr Mittag verweist darauf, dass kein Zugang zum Internet/W-LAN vorhanden ist.

Herr Droglä unterbricht die Sitzung, damit sich die Fraktionen zu dem vorgetragenen Antrag (Herr Strese) beraten können.

Abstimmung des Geschäftsordnungsantrages (GO) der Fraktion CDU.

Dem Geschäftsordnungsantrag, auf die mündliche Beantwortung der TOP 5. und 6. zu verzichten wird **mehrheitlich** bei 4 Enthaltungen **zugestimmt**.

Abstimmung der Tagesordnung:

Die geänderte Tagesordnung ohne TOP 5. und 6. wird **mehrheitlich** bei 4 Enthaltungen **angenommen**.

4.1 Vorstellung/Bericht von Frau Prof. Dr. Gesine Grande
(Präsidentin der Brandenburgischen Technischen Universität
Cottbus-Senftenberg)

Frau Prof. Dr. Grande gibt Ihren Bericht.

Aussprache zu dem Bericht: : Herr Scharmacher, Herr Kettlitz, Herr Siewert, Herr Dr. Bialas, Herr Kurth, Herr Kaps

Bei Überlassung, wird der Bericht zur Akte der Sitzung genommen.

Zitat Herr Mittag: „Wenn die inhaltlichen Entscheidungsgrundlagen, auf die man sich verlässt als Stadtverordneter, dass die hier im Saal digital zur Verfügung gestellt werden nicht da sind, fehlt es einfach an den nachlesbaren Entscheidungsgrundlagen um hier Entscheidungen treffen zu können.“

Herr Mittag verweist nochmals darauf, dass der digitale Abruf der Sitzungsunterlagen derzeit technisch (kein W-LAN) nicht möglich ist. Aus diesem Grund verlässt er die Sitzung.

Herr Amat Kreft bietet Herrn Mittag seine ausgedruckten Sitzungsunterlagen an.

Herr Mittag lehnt dankend ab und verlässt den Raum.

TOP 5

Einwohnerfragestunde

(ausschließlich schriftlich *siehe Geschäftsordnungsantrag unter TOP 4*)

Die schriftliche Beantwortung der Einwohnerfragen 87/20, 78/20, 83/20 werden an den/die Fragesteller/in übersandt, den Fraktionen/Einzelstadtverordneten zur Kenntnis gegeben und ins Netz gestellt.

TOP 6

Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung

(ausschließlich schriftlich siehe Geschäftsordnungsantrag unter TOP 4)

Die schriftliche Beantwortung der Anfragen aus der Stadtverordnetenversammlung 79/20, 80/20, 81/20, 84/20, 85/20, 87/20, 88/20, 90/20, 91/20 wird an den/die Fragesteller/in übersandt, den Fraktionen/Einzelstadtverordneten zur Kenntnis gegeben und ins Netz gestellt.

TOP 7

Berichte und Informationen

7.1 Oberbürgermeister

Berichterstatte: Herr Kelch

Herr Kelch gibt Seinen Bericht.

Aussprache zu dem Bericht: Herr Rothe

7.2 Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung

Berichterstatte: Herr Drogl

Herr Drogl informiert über die Mandatsrückgabe von Frau Loehr zu 31.10.2020 Herr Sten Marquaß hat sein Mandat angenommen und wird in der nächsten StVV verpflichtet. Die Verteilung der 7. Aktualisierung der Besetzung der Fachausschüsse ist am 27.10.2020 erfolgt.

Herr Drogl verliest eine Erklärung dazu, wie sich die Stadtverordnetenversammlung zur Corona Pandemie positioniert. Er bedankt sich besonders für die Zuarbeit von Frau Dr. Koal und Herr Micklich. Die Erklärung liegt der Akte der Sitzung bei.

Herr Schenker mit einer Nachfrage zum Bearbeitungsstand des Antrages 012-10/20. Er bezieht sich hierbei auf die Erarbeitung eines Handlungskonzeptes bis zum 30.09.2020.

Herr Drogl verweist auf die angeschobenen notwendigen rechtlichen Prüfungen um ein belastbares Handlungskonzept vorzulegen.

Herr Kettlitz informiert darüber, dass bekannt war, dass Herr Becker über seinen derzeitigen Stand sowie sein weiteres beabsichtigtes Vorgehen im Bauausschuss am 14.10.2020 informieren wird. Diese Information von Herrn Becker ist auch erfolgt. Herr Kettlitz betont, dass die dort getroffenen Aussagen abgewartet wurden um Diese sinnvoller Weise bei der Erarbeitung des Handlungskonzeptes mit einzubeziehen.

7.3 Petitionen

Berichterstatte: Herr Groß

(Vorsitzender des Ausschusses für Recht, Sicherheit, Ordnung und Petitionen)

Herr Groß informiert über einen neuen redaktionell überarbeiteten Antwortentwurf für Frau Milius vom 20.10.2020. Dieser Antwortentwurf wurde am 20.10.2020 in die Fächer aller Mitglieder der StVV verteilt.

Er informiert das der Ausschuss für Recht, Ordnung, Sicherheit und Petitionen diesem Entwurf einstimmig bei 1 Enthaltung zugestimmt hat.

Herr Groß verliest die mögliche Antwort für Frau Milius.

Herr Drogl bittet um Abstimmung des Antwortentwurfes.

Dem vorliegenden und verlesenen Antwortentwurf für Frau Milius wird **mehrheitlich** mit 1 Gegenstimme bei 4 Enthaltungen **zugestimmt**.

Herr Groß informiert über eine neue Petition von Frau und Herr Wolter.

Thema: Straßenreinigungssatzung

(Änderung des § 2 (3) zur Regelung der Reinigungsflächen von Anliegern in Stichstraßen und Sackgassen)

Die Petition wurde am 28.10.2020 an die Mitglieder des Ausschusses für Recht, Ordnung, Sicherheit und Petition verteilt (Fächer). Eine Eingangsbestätigung wurde versendet und der Antwortentwurf wird im nächsten Ausschuss für Recht, Ordnung, Sicherheit und Petition erarbeitet.

7.4 Bericht Frau Anna Kossatz-Kosel

(Beauftragte für sorbische/wendische Angelegenheiten)

Frau Kossatz-Kosel gibt Ihren Bericht.

Aussprache zum Bericht: Herr Simonek, Herr Schnapke, Frau Breitschuh-Wiehe

Bei Überlassung, wird der Bericht zur Akte der Sitzung genommen.

7.5 Bericht Ralf Thalmann

(Geschäftsführer der Cottbusverkehr GmbH)

Herr Thalmann gibt Seinen Bericht.

Aussprache zum Bericht: Herr Dr. Biesecke, Frau Spring-Räumschüssel, Herr Micklich,

Bei Überlassung, wird der Bericht zur Akte der Sitzung genommen.

Herr Dr. Biesecke bittet im Namen seiner Fraktion, die Verwaltung um eine Stellungnahme, ob die heutigen Beschlüsse rechtssicher gefasst werden können. Hintergrund der Frage ist, dass nicht zu Verfügung stehende W-LAN.

Pause.

Herr Dr. Niggemann antwortet auf die vorherige Frage von Herrn Dr. Biesecke. Er erläutert, dass alle Sitzungsunterlagen gemäß Geschäftsordnung für die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chósebuz, im Stadtverordneteninformationssystem zu Verfügung stehen. Weiterhin verweist er darauf, dass die Bereitstellung eines W-LAN Zugangs keine Pflicht ist und somit die ordnungsgemäße Beschlussfassung nicht gefährdet ist.

Herr Micklich fragt nach den Ursachen, für die nicht zur Verfügung stehende W-LAN Verbindung. Weiterhin erkundigt er sich, ob der Livestream funktioniert.

Herr Drogla informiert darüber, dass der Livestream funktioniert aber die Ursachen für die nicht zur Verfügung stehende W-LAN Verbindung nicht bekannt sind.

TOP 8

Vorlagen der Verwaltung

8.1 Bestellung der Mitglieder des Hauptausschusses gem. § 13 der Hauptsatzung der Stadt Cottbus/Chósebuz in Verbindung mit § 21 Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chósebuz auf Grundlage § 49 Abs. 2 Kommunalverfassung (BbgKVerf) für das Land Brandenburg aufgrund eines Antrages der Fraktion AfD vom 18.09.2020 (offener Wahlbeschluss nach § 41 BbgKVerf)

Herr Drogla verliest eine rechtliche Stellungnahme zur vorliegenden Gremienwahl gemäß § 41 BbgKVerf. Kern der Stellungnahme ist, dass immer das gesamte Gremium gewählt oder nicht gewählt wird. Herr Drogla unterbricht die Sitzung und bittet die Fraktionsvorsitzenden für eine Würdigung der Stellungnahme nach vorne.

Ergebnis der Besprechung und der sich anschließenden Beratung der Fraktion AfD ist es, die vorliegende Vorlage heute nicht abzustimmen.

Herr Simonek, zieht im Namen seiner Fraktion den Vorschlag für einen Stellvertreter im Hauptausschuss der Stadtverordnetenversammlung der Stadt Cottbus/Chósebuz **zurück.**

8.2 OB-018/20 10. Aktualisierung der Beschlussfassung über die Berufung von sachkundigen Einwohnern in die Fachausschüsse der Stadtverordnetenversammlung für die VII. Wahlperiode (Grundsatzbeschluss der StVV vom 25.09.2019)

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **mehrheitlich** mit 1 Gegenstimme bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

OB-018-12/20

8.3 I-034/20 Übertragung von Anlagevermögen der Stadt Cottbus/Chósebuz in das Sondervermögen „Eigenbetrieb Kommunale Kinder- und Jugendhilfe der Stadt Cottbus (KKJ)“

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen**.

I-034-12/20

8.4 II-008/20 Satzung der Stadt Cottbus/Chósebuz über den Anschluss an eine zentrale Fernwärmeversorgung mit Festlegung von Fernwärmesatzungsgebieten für Teile des Gebietes der Stadt Cottbus/Chósebuz – Fernwärmesatzung

Herr Schenker äußert, dass seiner Meinung nach die vorliegende Satzung aus verfassungsrechtlichen Gründen unzulässig ist. Er verweist hierbei auf Artikel 3 des Grundgesetzes.

Herr Scharmacher hätte sich bessere Konditionen für Fernwärme gewünscht.

Die Vorlage wird **mehrheitlich** mit 3 Gegenstimmen bei 7 Enthaltungen in vorliegender Fassung **beschlossen**.

II-008-12/20

**8.5 II-009/20 3. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt
Cottbus/Chósebuz über die Straßenreinigung
(Straßenreinigungssatzung)**

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung
beschlossen.

II-009-12/20

**8.6 II-010/20 3. Satzung zur Änderung der Satzung der Stadt
Cottbus/Chósebuz über die Straßenreinigungsgebühren
(Straßenreinigungsgebührensatzung)**

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung
beschlossen.

II-010-12/20

**8.7 II-011/20 2. Satzung zur Änderung der Satzung über die Erhebung
von Gebühren für die Abfallentsorgung
(Abfallgebührensatzung) der Stadt Cottbus/Chósebuz**

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 4 Enthaltungen in vorliegender Fassung
beschlossen.

II-011-12/20

8.8 III-004/20 Besetzung des Jugendhilfeausschusses

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung
beschlossen.

III-004-12/20

**8.9 IV-013/20 Beschluss über die Fortschreibung des Integrierten
Entwicklungskonzeptes Soziale Stadt Neu-Schmellwitz.
Austauschblätter vom 16.10.2020 (S. 39 und S. 87)**

Frau Kühl nimmt gemäß § 22 BbgKVerf nicht an der Abstimmung teil.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung
beschlossen.

IV-013-12/20

**8.10 IV-019/20 Satzung über die Erhebung von Gebühren für die Friedhöfe
der Stadt Cottbus/Chósebuz (Friedhofsgebührensatzung)
(Austauschblatt Seite 1 vom 17.09.2020)**

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** mit 3 Gegenstimmen bei 5 Enthaltungen in
vorliegender Fassung **beschlossen**.

IV-019-12/20

**8.11 IV-022/20 Vorkaufsrechtsatzung Seevorstadt Satzung über das
besondere Vorkaufsrecht der Stadt Cottbus/Chósebuz zu
bebauten und unbebauten Grundstücken für den Bereich
der zukünftigen Seevorstadt Cottbuser Ostsee**

Keine weiteren Bemerkungen.

Die Vorlage wird durch die Verwaltung, für eine **2. Lesung, zurückgestellt**.

**8.12 IV-038/20 Vorkaufsrechtssatzung TIP Nord Satzung der Stadt
Cottbus/Chósebuz über das besondere Vorkaufsrecht für
das Gebiet der ehemaligen Albert-Zimmermann-Kaserne
(TIP Nord)**

Herr Schenker äußert seine Bedenken aus verfassungsrechtlicher Sicht.

Herr Simonek hält eine 2. Lesung für eine weitere rechtliche Würdigung für
angebracht.

Die Vorlage wird durch die Verwaltung, für eine **2. Lesung, zurückgestellt**.

8.13 IV-039/20 Vorkaufsrechtssatzung TIP Satzung der Stadt Cottbus/Chósebuz über das besondere Vorkaufsrecht für das Gebiet des Technologie- und Industrieparks (TIP) Cottbus

Herr Schenker äußert seine Bedenken aus verfassungsrechtlicher Sicht.

Die Vorlage wird durch die Verwaltung, für eine **2. Lesung, zurückgestellt.**

8.14 IV-043/20 Gewerbeflächenkonzept der Stadt Cottbus/Chósebuz

Keine weiteren Bemerkungen.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 5 Enthaltungen in vorliegender Fassung **beschlossen.**

IV-043-12/20

8.15 IV-045/20 Aufstellungsbeschluss Bebauungsplan Nr. N/33/118 "Saspow Grünstraße"

Herr Pschuskel äußert euphorisch seine Zustimmung zur langerwarteten Vorlage.

Abstimmung Vorlage:

Die Vorlage wird **einstimmig** bei 1 Enthaltung in vorliegender Fassung **beschlossen.**

IV-045-12/20

TOP 9

Anträge aus der Stadtverordnetenversammlung

Anträge zur Entscheidung:

- 9.1 019/20 Erweiterte Zielsetzung für das Mobilitätskonzept Cottbuser Altstadt**
Antragsteller: Fraktion DIE LINKE. und B90/DIE GRÜNEN
(1. Austausch Antrag vom 16.09.2020)
(2. Austausch Antrag vom 22.09.2020)
(2. Wiederaufruf aus der StVV vom 24.06.2020 und Hauptausschuss 21.09.2020)

Herr Richter mit Erläuterungen zum Antrag.

Herr Schnapke beantragt im Namen der Fraktion eine **namentliche Abstimmung.**

Namentliche Abstimmung zum Antrag 019/20

Name	Vorname	Fraktion	Ja	Nein	Enthaltung
Amat Kreft	Robert	AUB/SUB	X		
Benken	Sven	Unser Cottbus/ FDP	X		
Bialas, Dr.	Wolfgang	CDU		X	
Biesecke, Dr.	Tilo	SPD		X	
Breitschuh- Wiehe	Gudrun	B90/GRÜNE	X		
Buder	Monique	AfD		X	
Domke	Barbara	B90/GRÜNE	X		
Drogla	Reinhard	SPD			X
Dyrda	Anja	AUB/SUB			
Galle	Rüdiger	CDU		X	
Gärtner	Philipp	Unser Cottbus/ FDP	X		
Groß	Klaus	Unser Cottbus/ FDP			X
Heger	Anja	SPD			X
Heine	Matthias	DIE LINKE.	X		
Käks	Joachim	CDU		X	
Kaps	Torsten	AUB/SUB			X
Kaun	André	DIE LINKE.			
Kelch	Holger	Oberbürger- meister		X	
Kettlitz	Denis	SPD		X	
Kircheis	Kerstin	SPD			
Koal, Dr. med.	Margit	GfC		X	
Kostrewa	Lena	SPD			X
Kühl	Karin	DIE LINKE.	X		
Kühne, Dr.	Martin	B90/GRÜNE	X		
Kurth	Gunnar	SPD		X	
Lehmann	Jörn-Matthias	AUB/SUB			
Loehr	Matthias	DIE LINKE.	X		

Namentliche Abstimmung zum Antrag 019/20					
Name	Vorname	Fraktion	Ja	Nein	Enthaltung
Loehr	Katharina	DIE LINKE.			
Mankour	Birgit	DIE LINKE.	X		
Markusch	Heinz-Dieter	AfD		X	
Merz	Barbara	Unser Cottbus/ FDP	X		
Micklich	Dietmar	GfC		X	
Mittag	Frank	Einzelstadt verordneter			
Pschuskel	Hans-Joachim	CDU		X	
Rabes	Michael	CDU			
Richter	Eberhard	DIE LINKE.	X		
Rothe	Andreas	SPD			X
Scharmacher	Ingo	Einzelstadt verordneter			X
Schenker	Richard	Einzelstadt verordneter			X
Schnapke	Jörg	CDU		X	
Schöngarth	Andy	AfD		X	
Schulz	Dieter	AUB/SUB			X
Schulz	Dietmar	CDU			
Sicker	Felix	Unser Cottbus/ FDP	X		
Siewert	Jürgen	Unser Cottbus/ FDP	X		
Simonek	Georg	AfD		X	
Spring- Räumschüssel	Marianne	AfD		X	
Steinberg	Michael	GfC		X	
Strese	Hagen	CDU		X	
Sutowicz, Dr.	Mario	CDU			
Weißflog	Hans-Joachim	B90/GRÜNE	X		

Der Antrag wird **mehrheitlich** mit 18 Gegenstimmen bei 9 Enthaltungen in vorliegender Fassung **abgelehnt**.

**9.2 028/20 Zukünftige gleichmäßige Verteilung der Kinder mit
Migrationshintergrund in Cottbuser
Kindertageseinrichtungen**

Antragsteller: Fraktionen DIE LINKE./SPD

(1. Wiederaufruf aus der StVV vom 30.09.2020)

(Austauschantrag vom 13.10.2020)

(2. Austauschantrag vom 21.10.2020)

Herr Schenker kündigt eine Ablehnung des Antrages an. Der Antrag sollte wesentlich die Unterstützung der Lehrkräfte beinhalten. Grundsätzliches Problem liegt in der Sprachqualität der Eltern.

Herr Schnapke fragt nach, ob es sich hierbei um einen Prüfauftrag handelt?

Herr Loehr mit ausführlichen Erläuterungen zur Intention des Antrages. Antrag zielt darauf ab, dass Kinder die aus einem nicht deutschen Elternhaus kommen leichter die deutsche Sprache erlernen und besser mit den hiesigen Normen vertraut gemacht werden. Der Antrag stellt gewissermaßen eine Bitte an die Kitaträger dar, da die Kitaträger frei in Ihrer Entscheidung sind.

Herr Kurth berichtet über die ausführliche Diskussion im Jugendhilfeausschuss.

Herr Simonek äußert Verständnis für das Ziel des Antrages, hinterfragt jedoch die Machbarkeit des Antrages. Er bittet die antragstellenden Fraktionen um eine Umformulierung in einen Prüfauftrag.

Herr Käs äußert Verständnis für das Ziel des Antrages. Die Umsetzung erscheint jedoch aus formal, juristischer Sicht schwierig.

Herr Sicker: Es geht darum, dass Verwaltung und Träger gemeinsam an einer Lösung für eine gleichmäßigere Verteilung arbeiten. Betont, dass die letztendliche Entscheidung bei der Kitaleitung bzw. dem Kitaträger liegt.

Herr Kelch bittet die antragstellende Fraktion darum, den Antrag nochmal zurückzustellen und in den entsprechenden Fachausschüssen redaktionell anzupassen. Das Ziel einer gerechteren Verteilung, steht er offen gegenüber.

Herr Simonek begrüßt den Vorschlag von Herrn Kelch.

Herr Kettlitz betont, dass der Antrag lediglich eine Willensbekundung darstellt.

Herr Kurth beantragt im Namen seiner Fraktion eine **namentliche Abstimmung**.

Namentliche Abstimmung zum Antrag 028/20

Name	Vorname	Fraktion	Ja	Nein	Enthaltung
Amat Kreft	Robert	AUB/SUB	X		
Benken	Sven	Unser Cottbus/ FDP		X	
Bialas, Dr.	Wolfgang	CDU		X	
Biesecke, Dr.	Tilo	SPD	X		
Breitschuh- Wiehe	Gudrun	B90/GRÜNE	X		
Buder	Monique	AfD		X	
Domke	Barbara	B90/GRÜNE	X		
Drogla	Reinhard	SPD	X		
Dyrda	Anja	AUB/SUB			
Galle	Rüdiger	CDU			X
Gärtner	Philipp	Unser Cottbus/ FDP	X		
Groß	Klaus	Unser Cottbus/ FDP		X	
Heger	Anja	SPD	X		
Heine	Matthias	DIE LINKE.	X		
Käks	Joachim	CDU		X	
Kaps	Torsten	AUB/SUB	X		
Kaun	André	DIE LINKE.			
Kelch	Holger	Oberbürger- meister			X
Kettlitz	Denis	SPD	X		
Kircheis	Kerstin	SPD			
Koal, Dr. med.	Margit	GfC		X	
Kostrewa	Lena	SPD	X		
Kühl	Karin	DIE LINKE.	X		
Kühne, Dr.	Martin	B90/GRÜNE	X		
Kurth	Gunnar	SPD	X		
Lehmann	Jörn-Matthias	AUB/SUB			
Loehr	Matthias	DIE LINKE.	X		

Namentliche Abstimmung zum Antrag 028/20					
Name	Vorname	Fraktion	Ja	Nein	Enthaltung
Loehr	Katharina	DIE LINKE.			
Mankour	Birgit	DIE LINKE.	X		
Markusch	Heinz-Dieter	AfD		X	
Merz	Barbara	Unser Cottbus/ FDP	X		
Micklich	Dietmar	GfC		X	
Mittag	Frank	Einzelstadt verordneter			
Pschuskel	Hans-Joachim	CDU		X	
Rabes	Michael	CDU			
Richter	Eberhard	DIE LINKE.	X		
Rothe	Andreas	SPD	X		
Scharmacher	Ingo	Einzelstadt verordneter		X	
Schenker	Richard	Einzelstadt verordneter		X	
Schnapke	Jörg	CDU		X	
Schöngarth	Andy	AfD		X	
Schulz	Dieter	AUB/SUB	X		
Schulz	Dietmar	CDU			
Sicker	Felix	Unser Cottbus/ FDP	X		
Siewert	Jürgen	Unser Cottbus/ FDP	X		
Simonek	Georg	AfD		X	
Spring- Räumschüssel	Marianne	AfD		X	
Steinberg	Michael	GfC		X	
Strese	Hagen	CDU		X	
Sutowicz, Dr.	Mario	CDU			
Weißflog	Hans-Joachim	B90/GRÜNE	X		

Der Antrag wird **mehrheitlich** mit 16 Gegenstimmen bei 2 Enthaltungen in vorliegender Fassung **angenommen**.

A-028-12/20

9.3 029/20 Prüfung zur Durchführung des Projektes „Nette Toilette“
Antragsteller: Fraktion AUB/SUB
(1. Wiederaufruf aus der StVV vom 30.09.2020)

Herr Kaps mit näheren Erläuterungen zum Antrag.

Herr Rothe unterstreicht die Bedeutung des Antrages und kündigt Zustimmung an.

Der Antrag wird **einstimmig** bei 3 Enthaltungen in vorliegender Fassung **angenommen**.

A-029-12/20

9.4 032/20 Erweiterung der universitären Berufsausbildung in Cottbus
Antragsteller: Fraktion SPD, GfC, DIE LINKE.
(1. Wiederaufruf aus der StVV vom 30.09.2020)
(Austauschantrag vom 21.10.2020)

Herr Kurth appelliert für eine Zustimmung zum Antrag.

Der Antrag wird **einstimmig** bei 4 Enthaltungen in vorliegender Fassung **angenommen**.

A-032-12/20

Anträge zum Verweis in die Ausschüsse:

9.5 034/20 Beitritt zur „Agenda 2030 – Nachhaltigkeit auf kommunaler Ebene gestalten“ der UN
Antragsteller: Fraktion B90/DIE GRÜNEN

Empfehlung HA:

Ausschuss für Soziales, Gesundheit und Rechte für Minderheiten, Ausschuss für Bildung, Sport, Kultur und sorbisch/wendische Angelegenheiten, Jugendhilfeausschuss,

Keine weiteren Anmerkungen.

Festlegung:

Der Antrag wird in den Ausschuss Soziales, Gesundheit und Rechte für Minderheiten, Bildung, Sport, Kultur und sorbisch/wendische Angelegenheiten sowie in den Jugendhilfeausschuss **verwiesen**.

**9.6 035/20 Einrichtung von mehr unregelmäßigten Kreuzungen,
Kreisverkehren und Prüfung Ampelschaltdauer**
Antragsteller: Fraktion AUB/SUB

Empfehlung HA:

Ausschuss für Haushalt und Finanzen, Ausschuss Bau und Verkehr

Keine weiteren Anmerkungen.

Festlegung:

Der Antrag wird in den Ausschuss für Haushalt und Finanzen sowie in den Ausschuss Bau und Verkehr **verwiesen**.

**9.7 036/20 Einstellung eines festen Budgets in den Haushalt im Bereich
Radwegenetz und Radverkehrsinfrastruktur (Instandhaltung
und Investitionen).**

Antragsteller: Fraktion SPD

Empfehlung HA:

Ausschuss Haushalt und Finanzen

Keine weiteren Anmerkungen.

Festlegung:

Der Antrag wird in den Ausschuss Haushalt und Finanzen **verwiesen**.

**9.8 037/20 Prüfantrag: Nachnutzung stillgelegter
Feuerwehrgerätehäuser im Cottbuser Süden**

Antragsteller: Fraktion AfD

Empfehlung HA:

Ausschuss Bau und Verkehr, Ausschuss Haushalt und Finanzen, Ausschuss Recht, Ordnung, Sicherheit und Petitionen

Keine weiteren Anmerkungen.

Festlegung: Der Antrag wird in den Ausschuss Bau und Verkehr, Ausschuss Haushalt und Finanzen sowie in den Ausschuss Recht, Ordnung, Sicherheit und Petitionen **verwiesen**.

9.9 038/20 Prüfauftrag: Schaffung von Baumpatenschaften in der Stadt Cottbus
Antragsteller: Fraktion AfD

Empfehlung HA:

Ausschuss Recht, Ordnung, Sicherheit und Petitionen, Ausschuss Umwelt und Klimaschutz

Keine weiteren Anmerkungen.

Festlegung: Der Antrag wird in den Ausschuss Umwelt und Klimaschutz sowie in den Ausschuss Recht, Ordnung, Sicherheit und Petitionen **verwiesen**.

TOP 10

Persönliche Mitteilungen und Erklärungen

10.1 Frau Spring- Räumschüssel zur aktuellen Stunde September 2020

Frau Spring- Räumschüssel gibt Ihre persönliche Erklärung ab.

Bei Überlassung wird die Erklärung zur Akte der Sitzung genommen.

Cottbus/Chóšebuz, 18.11.2020

gez.

Reinhard Drogla

Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung Cottbus/Chóšebuz